



# Contact C.V.

## CLUB VOSGIEN STRASBOURG

N° 132

Août 2010

71 Avenue des Vosges 67000 Strasbourg

Tél 03 88 35 30 76 [www.club-vosgien-strasbourg.net](http://www.club-vosgien-strasbourg.net)



*Rocher de la Princesse Emma*

# Hommage

## à Madame Madeleine Stahlberger

Madame Stahlberger que tout le Club Vosgien connaissait sous le nom de Mado nous a quittés le 24 juillet 2010 à l'âge de 89 ans.

Avec sa disparition, une page de l'activité du Club Vosgien de Strasbourg rentre dans l'histoire.

Mado et le Club Vosgien, ne faisaient qu'un. Il est impossible dans ces quelques lignes de décrire toute son action.

Membre du Comité, elle fut également Vice Présidente de notre Association jusqu'en 1986.

Toujours prête à s'investir pour le Club, elle participa intensivement aux nombreuses activités : marches d'orientation, travaux d'entretien sur les sentiers, construction de l'abri *Burger*, rallyes pédestres, soirées familiales, chorale et bien d'autres encore.

Dès que l'on avait besoin de Mado, on pouvait compter sur elle.

Sa prédilection, faire la cuisine pour nourrir les bénévoles lors des grands travaux tels que la construction de l'abri *Burger* ou de la table d'orientation de la Chatte Pendue. Une table digne des grands chefs.

Son implication sans limites au sein du Club Vosgien de Strasbourg a permis à notre Association de se développer et de gagner en renommée.

Elle avait un moral à toute épreuve. Dans les moments difficiles, elle avait une réplique imparable :

***'s gibt immer e Lesung.... Il y a toujours une solution....***

Merci Mado pour tout ce que tu as apporté au Club Vosgien de Strasbourg. Ton souvenir restera gravé dans nos cœurs. Au revoir.....

Nous présentons toutes nos condoléances à son fils Hubert et aussi à toute la famille en deuil.

Pour le comité et l'ensemble des membres du Club

**Robert Steinmetz Président**

# Chalet Hôtel du Grand Ballon

● ● ● Comme chaque année, les 32 associations du Club Vosgien membres de la Sarl Chalet Hôtel du Grand Ballon ont été convoquées le 17 juin 2010 en Assemblée Générale pour approuver le bilan.



Avant l'Assemblée, la fin de matinée a été consacrée à la visite des travaux effectués depuis l'année dernière.

L'essentiel des travaux a été consacré, cette année, à l'aménagement du sous-sol, avec installation de faux plafonds dans l'économat, le local qui abrite le congélateur et celui du stockage

des boissons. Le stockage du mazout a fait l'objet d'une nouvelle installation permettant une augmentation substantielle du volume stocké. La peinture de ces différents locaux a été refaite, ainsi que le couloir.

L'escalier qui mène à la cuisine a été restauré et la rampe changée.

L'installation d'une chambre de congélation d'une capacité de 23 m<sup>3</sup> a permis de faire des économies substantielles sur le prix d'achat des denrées grâce au volume acheté.

Pour faire face à l'épuisement de l'eau chaude, en cas de douches simultanées, un deuxième réservoir d'eau chaude a été installé.

Suite au succès des repas barbecues, l'année dernière, un barbecue en pierre a été installé sur la terrasse.

En ce qui concerne la terrasse devant le Chalet Hôtel et la structure d'accueil, les travaux de construction d'une nouvelle rambarde en bois avec des piliers en granite ont démarré. Après achèvement, l'ensemble aura belle allure.

Comme chaque année, différents travaux d'entretien ont été effectués par notre équipe de bénévoles.

De même, des travaux d'entretien sur la source ont été entrepris.

Tous ces travaux ont fait l'objet d'un financement sur fonds propres, soit par la Sarl, soit par le Club Vosgien de Strasbourg.

L'Assemblée générale a été précédée d'un bon repas offert par la société, en remerciement de leur participation à l'Assemblée Générale.

L'Assemblée Générale a approuvé toutes les résolutions proposées et ceci à l'unanimité. C'était l'occasion aussi pour notre gérant **M. Richard Metz** d'exposer la politique qu'il compte mener pour l'année à venir. De même, les associés ont pu constater la bonne santé de la société, celle-ci clôturant son exercice avec un excédent opérationnel d'environ 40000 euros.

Le Chalet Hôtel situé sur le sommet des Vosges renforce l'image du Club

Vosgien, accueillant de plus en plus de randonneurs étrangers, venant parfois de très loin, comme par exemple d'Australie.

Rappelons que chacune des associations Club Vosgien peut adhérer à la société du Chalet Hôtel du Grand Ballon qui est constituée uniquement d'associations Club Vosgien en achetant des parts sociales et en bénéficiant d'avantages tarifaires.

Un grand merci à toutes et à tous, qui par leur passage au Chalet Hôtel ont contribué à ce succès.

**Robert Steinmetz**

---

## **Quoi de neuf au Grand Ballon**

Comme c'est la tradition, une quarantaine de nos membres ont séjourné au chalet hôtel durant 4 jours, au mois de juin. Malheureusement, cette année la floraison avait du retard et les belles fleurs n'étaient pas toutes au rendez-vous. Les années se suivent et ne se ressemblent pas.

Malgré un temps souvent maussade au cours du 1er semestre 2010, l'activité du chalet hôtel a été bonne, dépassant même le budget prévu pour les six premiers mois. Par contre, la location des chambres accuse un léger fléchissement.

Les travaux d'entretien se sont poursuivis en ce début d'année et une équipe de bénévoles est montée deux fois au Grand Ballon.

Les travaux concernant la nouvelle rambarde n'ont pu être démarrés qu'en juin de cette année. Ils avancent à un rythme rapide. Une jardinière réalisée en granite va habiller le mur est, qui donne sur la terrasse et permettra l'implantation d'une flore régionale. Un net embellissement pour notre chalet.

D'autre part, des travaux d'entretien ont été entrepris par la société qui gère notre source.

Le chalet hôtel a investi dans un congélateur d'une capacité de 23m<sup>3</sup>, ce qui permettra une meilleure gestion des achats. Un barbecue en pierre a été implanté sur la terrasse, afin de répondre à la demande croissante de notre clientèle.

Notre projet pour l'implantation d'une table d'orientation avance assez rapidement. Le socle qui doit la recevoir a été confectionné en granite et implanté dans le dispositif de la rambarde. Notre Vice Président, Gilbert Kaisser, a bien voulu se charger de la réalisation de la maquette et du repérage des différents sommets visibles depuis la terrasse. Un grand merci à lui pour ce travail conséquent.

D'autres projets sont à l'étude et nous vous en parlerons dans un prochain *Contact*.

Rappelons que notre gérant Monsieur Richard Metz est toujours prêt à vous accueillir et même à vous accueillir en gare de Willer-sur-Thur.

**Robert Steinmetz – Michel de la Barre**

# Reportage

---

## Le mini séjour au Grand Ballon du 21 au 24 juin 2010

●●● *Victime de son succès en 2009, le mini séjour au Grand Ballon a fait des petits et a ainsi été divisé cette année en deux parties de caractères différents. La première avec randonnées depuis la crête avec déplacements en car du chalet hôtel jusqu'aux points de départ. La seconde partie sera une randonnée itinérante, du Ballon d'Alsace à Lauenburg avec comme l'année dernière des hébergements différents à chacune des étapes. Elle se déroulera en septembre*

Revenons au mini séjour de cette année

42 personnes, dont 12 nouveaux ont participé au programme de quatre jours à deux niveaux de difficulté :

**Lundi** après le voyage aller en car, installation dans les chambres et déjeuner puis descente au lac des Truites depuis le Haut Fourneau et remontée au Dreieck par le Gaertlesrain pour les uns, balade par la crête du Tanet pour les autres.

**Mardi**, pour les uns, descente à pied du Markstein à Wesserling, pour les autres, randonnée autour du Schnepfenriedkopf et descente en car à Wesserling où tout le monde se retrouve pour la visite du musée et du parc. Remontée en car au Grand Ballon.

**Mercredi**, un groupe est monté par grand vent jusqu'au sommet en admirant au passage les trolls d'un jaune éclatant puis descend jusqu'à la source et à la station de pompage du Grand Ballon où l'attend le groupe descendu directement de l'hôtel.

Robert Steinmetz leur fit visiter la source et la station de pompage qui alimentent notre hôtel, la station radar du sommet ainsi que le Restaurant Belle Vue.

L'eau y est donc précieuse. Propriétaire des installations, le Club Vosgien de Strasbourg se doit d'y veiller.

A midi tout le monde se retrouve à la ferme auberge du Roedelen où nous attendent M et Mme Schubnel, maîtres des lieux. Si de l'extérieur la ferme donne des signes de vieillesse, l'intérieur de la salle de restaurant garde tout son charme.

Tous y trouvent leur place. Tandis que Madame règne en cuisine, Monsieur retrouvant ses jambes de jeune homme sert prestement repas et boissons : potage, plat marcaire, dessert. Tout le monde applaudit aux mots du président qui leur rend hommage. Manifestement émus, M. et Mme Schubnel posent pour la photo. A quoi pensent-ils ? Au temps passé sur les chaumes ? Au dur labeur pour soigner les troupeaux ? Aux années qui passent ?

Après le repas, les regards se portent vers le vaste panorama de la vallée de Murbach, avant de repartir vers l' hôtel, soit directement, soit par le Gustiberg et le lac du Ballon.

**Jeudi**, dernier jour

Il fait toujours aussi beau. On se décide pour le Markstein, avec deux balades : l'une du Col de Hundsruecken aux sommets du Marksteinkopf du Jungfrauenkopf et du Trehkopf, l'autre autour du Trehkopf.

L'après midi retour en car à Strasbourg.

Ce fut un beau séjour : beau temps, belles randonnées, un gérant d'hôtel aux petits soins, repas de qualité et copieux. On n'oubliera pas la soirée barbecue en présence du maire de Murbach et de Madame.

Avant le départ le président ne manqua pas de féliciter Monique, pour tout le travail de préparation et d'organisation qu'elle avait réalisée; Elle a été l'âme du séjour. Un joli bouquet de fleurs lui fut remis.

Fut aussi fêtée toute l'équipe qui avait entouré Monique, à savoir Denise, Marie-Jo, Claude, Gilbert, Robert ainsi qu'André toujours prêt à rendre service avec sa voiture. Tous avaient contribué à la bonne humeur et au succès du séjour .On n'oubliera pas non plus la gentillesse de Michel le conducteur du car.

---

## Un beau témoignage

« Le premier décembre 2009, en bon père de famille, j'ai décidé de faire goûter la première neige à ma femme et à mon fils.

Après un tour de luge et quelques aventures agréables, nous décidâmes de rentrer chez nous. Soudain, dans des conditions extrêmes, la voiture fut prise par les vents et la neige. Bloqué avec ma femme, mon fils de deux ans, je partis dans l'idée de gagner un lieu chaud le plus rapidement possible.

Durant le trajet, mon fils William fut frappé par les premiers signes d'hypothermie. J'ai prié, je l'ai mis dans ma veste et couru le plus rapidement possible.

Grâce à mon passé sportif, à Dieu et à l'Auberge du Grand Ballon, la vie de mon enfant fut sauvée. Ma gratitude pour cet endroit restera à jamais sans limite.

Le patron, l'équipe et le lieu ont été agréables.

Merci à l'Auberge du Grand Ballon.

Victor, Anaïs et William sains et sauvés.»

*Nous-mêmes nous remercions chaleureusement cette personne dont nous ne connaissons que le prénom pour ce beau témoignage.*

# Séjour de neige à Tannheim au Tyrol

Du 20 au 27 février 2011

Tannheim nous offre 140 km de pistes de ski de fond sans péage, 55 km de pistes de ski alpin, 70 km de chemins de randonnée déneigés et la pratique des raquettes, le tout avec des bus gratuits.

L'hôtel\*\*\* Drei Tannen, tel 004356756261, [www.dreitannen.at](http://www.dreitannen.at) offre au groupe une gratuité par tranche de 20 personnes. Demi pension à 46,80€ (sauna et bain de vapeur compris). Supplément 15 € par nuit pour seulement 7 chambres individuelles. Voyage aller retour en bus Royer.

Prix du séjour 400 € par personne en ½ pension avec le car, assurance annulation facultative de 8,67 € à régler à l'inscription.

Acompte de 100 € à envoyer lors de l'inscription à Bernard Lorentz, 42 rte d'Oberhausbergen 67200 Strasbourg tel 03 88 29 35 10 de préférence avant 9h ou après 19h. Merci de rappeler en cas d'absence.

Solde à régler impérativement au 1er février 2011

## Chefs de course

Ski de fond : Marion Faivre, Claude Wirth

Raquettes : Denise Burgard, Georges Kauffmann, Yves Caline,  
Jean-Claude Thiéfaîne, Jean-Marie Zerringer, Guy Jung

Randonnée : Bernard Lorentz

---

## Bulletin d'inscription pour Tannheim 20 au 27 février 2011

Nom et prénom .....

Adresse .....

.....

Date de naissance .....

N° de tel fixe .....N° de membre.....

Partagera la chambre avec :.....

## A régler à l'inscription :

100 € + 120 € pour chambre individuelle + 8,67 € pour l'assurance annulation par chèque à l'ordre du Club Vosgien.

Date et signature

# Formation des guides de randonnée pédestre de la fédération du Club Vosgien

---

## Résultats 2010

Quatre de nos membres ont passé avec succès les épreuves du Brevet fédéral GRP

### Il s'agit de

Kopp Stéphane, reçu premier du stage  
Eberlé Rémy  
Ewig Patrick  
Mégaradémy Jean Louis

Le diplôme leur sera délivré lors d'une cérémonie officielle

Nous leur adressons toutes nos félicitations.

## La formation GRP

### Calendrier prévisionnel pour 2011

Le stage se divisera à nouveau en deux parties

- Un Week End préliminaire entre le 19 février et le 13 mars 2011 qui se déroulera au choix des candidats à Oberbronn, La Bolle St Dié, Trois Epis, et peut-être au Hohwald
- Un stage continu du 7 mai au 14 mai 2011

En cas d'un nombre de candidats suffisant un deuxième stage continu pourra être envisagé du 30 avril au 6 mai.

L'obtention du Brevet est subordonnée à la présentation d'une attestation de suivi d'une formation PSCI (Prévention et Secours civiques de niveau 1) de moins de dix ans. Un stage gratuit est prévu par notre association, début 2011

Les candidats devront être à l'aise pour effectuer une lecture de cartes. L'orientation avec usage de la boussole ne doit pas poser de problème particulier.

A signaler que nos cours de lecture de cartes et d'orientation au mois de mars ainsi que nos marches d'orientation (ouverts à tous nos membres) sont d'excellents moyens pour apprendre et se perfectionner.

D'une manière générale, sont prioritaires les candidats motivés et participant à nos activités.

Clôture des inscriptions : le 31 décembre 2010.

Renseignements complémentaires et inscriptions à partir du 27 septembre 2010 auprès de G.Kaiser 03 88 33 48 90



# Entre voisins du Rhin

---

Depuis de nombreuses années nous entretenons des relations étroites avec nos voisins d'outre Rhin à la fois pour développer les relations d'amitié et pour créer et maintenir un climat d'entente et paix dans nos régions

Dans cet esprit le contrat de partenariat qui nous lie au Schwarzwaldverein Kehl permet aux membres des deux associations de participer aux activités de l'autre. Par ailleurs des sorties communes sont organisées régulièrement.

La dernière en date a eu lieu le 18 juillet sur la crête des Vosges entre les Trois Fours et le Rothenbachkopf via le Hohneck dans une ambiance cordiale sous la conduite de Claude Schiller et de Gilbert Kaiser.

D'autres liens nous unissent au Schwarzwaldverein Breitenau Hinterzarten qui se charge d'entretenir la fontaine de Strasbourg au pied du Feldberg sous l'instigation de Friedhilde Harter responsable des sorties et de Karl Harter président honoraire de cette association.

Rendez-vous avait été pris pour une sortie commune le 3 juillet autour du Champ du Feu. Malheureusement un concours de circonstances les a empêchés de venir.

La sortie a quand même eu lieu sous la conduite de G. et M. Kaiser et Cl. Schiller. Cerise sur le gâteau : à l'arrivée à la Serva, la fête du Champ du Feu qui se tenait le même jour battait son plein. Là aussi, une équipe de bénévoles, managée par Michel de la Barre du CV Strasbourg était présente pour participer à l'organisation de la fête.

Ce jour là le Champ du Feu était vraiment à l'honneur, un site touristique qui le mérite.

Autre rencontre : le groupe « Seniors » du SWV Kehl avait organisé un séjour avec randos au Grand Ballon dont deux conduites par Gilbert, l'une au Hartmannswillerkopf, l'autre autour du Molkenrain et du camp Turenne.

Nos amis, bichonnés par le gérant du chalet hôtel et son personnel ont été ravis de leur séjour.

## **Dimanche 10 octobre 2010**

### **Troisième journée de la randonnée de l'Eurodistrict**

Après Lahr en 2008, Strasbourg en 2009 c'est au tour de la ville d'Offenbourg d'organiser la troisième édition de ces rencontres de randonneurs.

Elle aura lieu le dimanche 10 octobre et les circuits de randonnées partiront de Rammersweyer proche d'Offenbourg. Le Club Vosgien de Strasbourg y est invité.

Plusieurs circuits et visites organisées par le Schwarzwaldverein d'Offenbourg et de Kehl seront proposés

Sur les chemins historiques (5 km), Sur le sentier de sculptures. Une randonnée vers Brandeck à 693 m (13 km), Une balade familiale (3 km)

Une visite du musée des écoles de l'ancien temps. Enfin une randonnée à vélo de 45 km.

Au départ et à l'arrivée : animation musicale, boissons et buffet

Outre le train (avec bus jusqu'à Kehl), une navette directe en car est prévue depuis Strasbourg.

### **Retenez cette date**

Des informations plus précises seront diffusées en temps utile

---

## **Le nouveau billet de groupe TER Alsa + Groupe Journée**

Précautions à prendre en gare de Strasbourg

Lorsque vous prenez la première fois le nouveau billet de groupe en gare de Strasbourg il vaut mieux s'y prendre à temps.

D'abord savoir se servir du distributeur TER. Notamment si on choisit la zone, appuyer d'abord sur « trajet » puis sur la zone que l'on veut : Région Alsace, Bas-Rhin, etc.

S'assurer que le distributeur accepte la carte bancaire ou changer de machine.

Les guichets ne délivrent pas ce genre de ticket. A vérifier.

Enfin les composteurs les rejettent facilement. Sur 4 composteurs essayés, un seul a fonctionné. Ouf, c'était celui près de la voie 9 où attendait le train. Même le contrôleur était au courant de leur fragilité.

Sinon c'est un ticket très pratique, réintroduit grâce à l'action du Club Vosgien. Si le prix est plus cher que la version précédente, il permet pourtant d'utiliser les autres transports en commun de la zone concernée, s'inspirant ainsi du ticket Baden Wuerttemberg correspondant. A quand un ticket commun ?

### **Notre galerie photo**

Je demande à tous les photographes de faire leur possible pour réduire la taille des fichiers envoyés. Je reçois couramment des photos de 12 millions de pixels de 5 à 6 Mo chacune, alors que des dimensions de 600 x 800 px suffiraient. Cela me faciliterait considérablement le travail en m'évitant d'avoir à traiter des fichiers trop lourds.

Je vous en remercie

**Le webmaster**

# Le rocher de la princesse Emma près de la Serva

---

Assurément un beau nom qui aiguise notre curiosité quant à son origine

Nous avons donc fouillé dans l'histoire, en particulier celle de la dynastie des caroliens, pour trouver une princesse Emma qui aurait pu vivre ou pu passer dans la région.



Il y a bien Emma d'Allemagne qui, marié à un comte Gerold de Vintzgau a donné naissance à Hildegarde une des épouses de Charlemagne. Emma d'Alemanie qui a vécu de 730 à 786 aurait pu se rendre au monastère de Hohenboug fondée en l'an 700 par Sainte Odile.

Autre piste : Emma de Bavière (808 – 876), fille de Welf 1<sup>er</sup>, comte en Bavière, épouse de Louis II le Germanique (806 – 876) lui-même fils de l'Empereur Louis le Pieux, fils de Charlemagne.

Enfin il y a une légende qui se rattache plutôt à la vallée de Sondernach. La légende raconte que lors d'une chasse organisée dans cette région à laquelle participait Charlemagne, sa nièce, la princesse Emma faillit être tuée par un ours blessé. Heureusement elle fut sauvée au tout dernier moment par son cousin, le beau Roland qui n'hésita pas à planter son couteau dans le cœur de l'animal en furie.

En remerciement de ce geste héroïque, la princesse lui accorda sa main.

Des fiançailles eurent lieu. Mais funeste destin : Roland périt le 15 août 778 à Roncevaux, dans un combat d'arrière garde des troupes de Charlemagne contre les Basques.

Citons aussi Sainte Emma de Gurk, en Carinthie, (980-1045). Issue d'une famille noble d'Autriche, elle perdit son mari et ses deux fils, assassinés le même jour. Veuve, elle se consacra aux pauvres et fonda le monastère bénédictin de Gurk.

A noter que le nom de ce rocher n'apparaît sur les cartes du Club Vosgien que dans l'édition de 1931 et les archives de Club sont silencieuses sur le sujet ;

Marie Thérèse Fischer, historienne auprès de la revue l'Essor ne croit pas à une origine historique et nous dit qu'il s'agit d'une appellation fantaisiste. Un procédé d'ailleurs très un usage selon ses propos.

Il n'empêche que quelqu'un a « baptisé » ce rocher. Il aurait été intéressant de connaître la raison de cette appellation.

Nous remercions de leur collaboration, Madame Hazemann et Madame Beller de Belmont, Monsieur et Madame Loison de l'équipe de l'Essor et tout particulièrement Madame Marie-Thérèse Fischer\*. Merci aussi à Claude Onteniente qui a participé aux recherches. Sainte Emma m'a été citée par Alice Becht.

**G. Kaiser**

\* Madame Fischer est auteur d'ouvrages sur l'Alsace

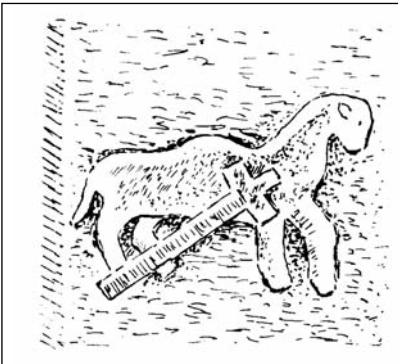
---

## **La légende du chameau de Niedermunster et de son sentier**

**(près du Moenkalb au-dessus de Barr).**

● ● ● *Cette légende est née de l'histoire de la Vraie Croix de Niedermunster.*

En l'an 802 le duc Hugues de Bourgogne, dit Hugues-le-Peureux et son épouse Abba furent gratifiés par Charlemagne, de reliques : un morceau de la Vraie Croix du Christ, un voile de la Vierge, un bras de Saint Basile, un autre de Saint Denis et le prépuce du Christ (le premier sang versé). Mais s'estimant indignes d'un pareil présent, ils préfèrent s'en défaire et les font enchâsser dans une grande croix de bois de chêne recouverte de plaques d'argent et de motifs en or représentant diverses scènes de l'Ancien et Nouveau Testament.



L'ayant ensuite solidement arrimée au flanc d'un chameau, ils laissent à celui-ci le bon vouloir de sa destination. Ils expliquèrent que là où le chameau se coucherait, là devraient rester les reliques. C'est à une antique tradition païenne que se rattache le thème que c'est un animal qui doit désigner l'emplacement de conservation de reliques.

Ayant traversé la Bourgogne, escorté par cinq chevaliers chargés de la surveillance de ces précieuses reliques, l'animal arriva en Alsace devant le couvent de Niedermunster.

L'animal frappa plusieurs fois du sabot contre la porte pour y entrer. Les chevaliers expliquèrent alors à la supérieure du couvent la mission confiée à ce chameau. A cette nouvelle, la joie et l'émotion furent immenses et l'on fit entrer cette curieuse monture avec son précieux chargement.

La tradition veut que ces chevaliers et pour ne pas perdre de vue le chameau, s'établissent au-dessus du monastère sur un éperon rocheux en construisant l'ermitage de Saint-Jacques où ils terminent leur existence au service de Dieu.

L'impact de ce chameau a été tel que son effigie est reproduite sur sceaux et pièces de monnaie dès le 12<sup>ème</sup> siècle.

Cette croix qui a vraiment existé, serait resté dans la crypte de l'abbatiale de Niedermunster jusqu'au 16<sup>ème</sup> siècle où de nombreux pèlerins l'implorèrent pour obtenir la libération de prisonniers. Il paraîtrait même que Richard Cœur de Lion serait venu se prosterner devant la Sainte Croix suite à sa libération de la forteresse de Trifels dans le Palatinat.

L'incendie du monastère en 1540 accéléra le transfert de la Croix à Hohenbourg (Mt Sainte-Odile) puis après un nouvel incendie en 1546 à la collégiale de Saverne. En 1587, l'évêque Jean de Manderscheid fit don de la précieuse Croix au collège des Jésuites de Molsheim où elle disparut à la Révolution.

La réalité serait que le maire provisoire de Molsheim aurait fait démonter les ornements en or et en argent pour en verser la contre-valeur dans la caisse du Directoire du district de Strasbourg. Un procès verbal du 26 septembre 1793 semble en confirmer la triste réalité.

Les ossements des deux Saints ont été exilés à Notre-Dame des Ermites à Einsiedeln en Suisse.

## Où trouve-t-on aujourd'hui encore trace de cette légende :

● Le sentier des chameaux est lui-même représenté par une vingtaine de bornes avec l'émblématique animal gravé sur le revers et la date de 1778 sur la face avant. Ces bornes, espacées entre elles de 15 à 70 pas, au nombre exact de 34 (toutes numérotées de 1 à 34, sauf la 15 qui a disparu) marquaient la séparation entre les propriétés de l'abbaye, gérées par l'évêché de Strasbourg et par la ville de Barr jusqu'à la Révolution.



● Dans les ruines de la chapelle Saint-Jacques au-dessus de Niedermunster subsiste une mystérieuse pierre bosse au centre de ce qui fut le dallage de la chapelle : symbole de la bosse du chameau magique?

● Au mur extérieur sud de la cathédrale de Strasbourg.

● Sur l'antependium de l'autel de la nef nord de l'église des Jésuites de Molsheim.

● A la chapelle funéraire du cimetière de St-Nabor.

● Dans le vitrail d'une salle de la mairie d'Obernai.

**JMZ** le 26/07/2010

Sources « Odile d'Alsace » de Carmen Riffenach et Fabienne Allemann.

« Les chemins de l'insolite en Alsace » de Guy Trendel.

« Opuscule en latin » écrit par un jésuite et imprimé en 1671 à Molsheim.

## La vie de notre association

Nous avons appris le décès de plusieurs de nos membres

Monsieur Michel Megnouche, membre depuis 1991 et chef de courses pendant de nombreuses années.

Monsieur Jean Raty à l'âge de 87 ans

Monsieur Charles Schalk

Madame Madeleine Stahlberger

Nous exprimons toute notre sympathie aux familles dans la peine

## Les vacances sont (bientôt) terminées....

**Les sorties du mercredi vont reprendre dès le 6 octobre prochain**

Les organisateurs du groupe et ses chefs de course ont préparé leur nouveau programme,

Ils vous invitent à cette première sortie et vous donnent rendez-vous à 9h 15 sur le parking du P.M.C.

Inscription à la permanence du lundi 4 octobre de 16 à 17h 30.

Toutes nos sorties hebdomadaires, comme les années passées se feront en 2 groupes de 1 et 2 étoiles. Apportez votre convivialités et les anecdotes de vos vacances et ensemble nous aurons la joie de faire une activité physique associée à nos échanges, nos *café-kuchen* programmés après chaque randonnée compléteront cette ambiance de bonne camaraderie.

Aussi, c'est avec une certaine tristesse que nous rappelons la disparition de 2 amis :

- le 3 juillet Yves Lefèvre
- le 4 août René Peton.

Nous aurons une pensée émue pour nos compagnons, les amis de l'ARSM auront une pensée toute particulière pour René.

**A bientôt...**

# Sorties du dimanche en bus

Lors des sorties en bus il y a toujours une grande perte de temps pour l'encaissement du trajet (15 à 20 mn). Ceci se fait au détriment de la durée de la randonnée, de l'heure de retour à Strasbourg ou de la possibilité de prendre une boisson à la fin.

Il est préférable de donner un chèque en entrant dans le bus. Comme le nom figure sur le chèque le chef de course peut faire le point pendant le trajet sans perte de temps.

Les personnes réfractaires aux chèques devraient donner un billet de 10 euros et une pièce de 2 euros afin de ne pas chercher la monnaie. Evitez également les petites pièces, car le chef de course n'est pas une tirelire.

*Merci pour votre compréhension.*

**Claude Schiller**

## Un problème récurrent

### Les chambres individuelles

Pour Au, ce mois d'août, 13 personnes souhaitent une chambre individuelle, l'hôtel ne nous en accorde que 7. Il n'a pas de chambre individuelle et transforme les doubles en individuelles.

Si l'hôtel avait accepté la demande des 13 personnes, cela lui ferait un manque à gagner de 13 ½ pensions. D'autant plus que le prix de la ½ pension de 45 € pour un 4\*\*\*\* est plus que raisonnable, compte tenu de la qualité des plats du dîner et du buffet de petit déjeuner servis (y compris sauna et bain de vapeur).

Mais en plus cela représenterait 13 personnes de moins dans le bus et donc un tarif plus cher pour tout le groupe. Il faut se montrer compréhensif et coopératif afin que le plus grand nombre puisse participer à ces voyages au meilleur prix.

Un effort de chacun permet au groupe de fonctionner dans les meilleures conditions.

*Merci pour votre compréhension*

**Der Bernard vom Tyrol**

## **Sommaire du numéro 132**

- 2 Hommage à Mme Stahlberger
- 3 AG de la SARL du Grand Ballon
- 4 Nouvelles du Grand Ballon
- 5 Mini séjour au Grand Ballon
- 6 Un témoignage
- 7 Séjour à Tannheim
- 8 Formation des guides GRP
- 9 Entre Voisins
- 10 Les billets TER
- 11 Le rocher Princesse Emma
- 12 Le sentier des chameaux
- 14 Nouvelles de l'association

## **Notre couverture**

### **Le rocher de la Princesse Emma**

Voir notre article en page 11

Ce rocher de granite, isolé en forêt, à 400 m de la Serva est accessible par le sentier croix jaune, sentier Edelweiss

Les dessins de couverture, et des pages 12 et 13 sont de Gilbert Kaiser